

Distr.: General
28 September 2021
Arabic
Original: English

الجمعية العامة
مجلس الأمن



مجلس الأمن
السنة السادسة والسبعون

الجمعية العامة
الدورة السادسة والسبعون
البند 67 من جدول الأعمال
الحالة في أراضي أوكرانيا المحتلة مؤقتاً

رسالة مؤرخة 17 أيلول/سبتمبر 2021 موجهة إلى الأمين العام من الممثل الدائم
لأوكرانيا لدى الأمم المتحدة

يشرفني أن أحيل طيه بياناً صادراً عن وزارة خارجية أوكرانيا بشأن قيام الاتحاد الروسي على نحو غير قانوني بتنظيم وعقد انتخابات في أراضي أوكرانيا المحتلة مؤقتة (انظر المرفق).
وأرجو ممتناً تعميم هذه الرسالة ومرفقها باعتبارهما وثيقة من وثائق الجمعية العامة، في إطار البند 67 من جدول الأعمال، ومن وثائق مجلس الأمن.

(توقيع) سيرغي كيسليتشيا
السفير
الممثل الدائم



الرجاء إعادة استعمال الورق



مرفق الرسالة المؤرخة 17 أيلول/سبتمبر 2021 الموجهة إلى الأمين العام من الممثل الدائم لأوكرانيا لدى الأمم المتحدة

بيان وزارة خارجية أوكرانيا بشأن قيام الاتحاد الروسي على نحو غير قانوني بتنظيم وعقد انتخابات في أراضي أوكرانيا المحتلة مؤقتاً

17 أيلول/سبتمبر 2021

تحتج وزارة خارجية أوكرانيا بشدة على قيام الاتحاد الروسي على نحو غير قانوني بتنظيم وعقد انتخابات نواب مجلس الدوما للاتحاد الروسي في الأراضي المحتلة مؤقتاً في جمهورية القرم المتمتعة بالحكم الذاتي ومدينة سيفاستوبول في الفترة من 17 إلى 19 أيلول/سبتمبر 2021 وبإجبار مواطنين أوكرانيين يحملون جوازات سفر روسية أصدرت بشكل غير قانوني على المشاركة في هذه الانتخابات في الأراضي المحتلة مؤقتاً في منطقتي دونيتسك ولوهانسك، وتدين هذا العمل بقوة. ونحن نعتبر تنظيم وعقد تصويت غير قانوني استمراراً للانتهاكات الجسيمة التي ترتكبها روسيا لسيادة دولة أوكرانيا وسلامتها الإقليمية.

وهذه الإجراءات التي يقوم بها الاتحاد الروسي تنتهك بشدة أيضاً المبادئ والمعايير الأساسية للقانون الدولي، والتزامات روسيا بموجب الاتفاقات الدولية التي تشكل أوكرانيا وروسيا كلاهما طرفين فيها، والتشريع الأوكراني. كما أنها تتعارض مع ميثاق الأمم المتحدة، وقرارات الجمعية العامة للأمم المتحدة [262/68](#) المؤرخ 27 آذار/مارس 2014 و [205/71](#) المؤرخ 19 كانون الأول/ديسمبر 2016 و [190/72](#) المؤرخ 19 كانون الأول/ديسمبر 2017 و [194/73](#) المؤرخ 17 كانون الأول/ديسمبر 2018 و [263/73](#) المؤرخ 22 كانون الأول/ديسمبر 2018 و [17/74](#) المؤرخ 9 كانون الأول/ديسمبر 2019 و [168/74](#) المؤرخ 18 كانون الأول/ديسمبر 2019 و [29/75](#) المؤرخ 7 كانون الأول/ديسمبر 2020 و [192/75](#) المؤرخ 16 كانون الأول/ديسمبر 2020 ووثيقة هلسنكي الختامية لمؤتمر الأمن والتعاون في أوروبا المؤرخة 1 آب/أغسطس 1975.

إن إجراء الاتحاد الروسي للانتخابات في الأراضي المحتلة مؤقتاً في جمهورية القرم المتمتعة بالحكم الذاتي ومدينة سيفاستوبول عمل غير قانوني وستكون نتائج هذه الانتخابات باطلة ولاغية.

وستؤدي مشاركة المواطنين الأوكرانيين، الذين يعيشون في الأراضي المحتلة مؤقتاً في منطقتي دونيتسك ولوهانسك، إلى جانب ما يقرب من 1,5 مليون ناخب يعيشون حالياً في شبه جزيرة القرم المحتلة مؤقتاً، إلى تشويه كبير لنتائج انتخابات مجلس الدوما التابع للاتحاد الروسي كبير والتشكيك في شرعيتها ككل.

وستحمل المسؤولية وفقاً للقانون الأوكراني لكل من شارك في تنظيم وإجراء تصويت غير قانوني في شبه جزيرة القرم المحتلة مؤقتاً، وفي تنظيم مشاركة مواطنين أوكرانيين يحملون جوازات سفر روسية صادرة بصورة غير قانونية في هذه الانتخابات في الأراضي المحتلة مؤقتاً في منطقتي دونيتسك ولوهانسك.

وإننا ندعو جميع الدول والمنظمات الدولية إلى أن تدين بقوة الأعمال غير القانونية التي تقوم بها روسيا، وأن تعلن بوضوح عدم اعترافها بنتائج الانتخابات في أراضي أوكرانيا المحتلة مؤقتاً، وأن تؤكد عدم شرعية مجلس الدوما الروسي. وندعو أيضاً إلى زيادة الضغط السياسي والدبلوماسي على الاتحاد الروسي، بما في ذلك عن طريق تعزيز الجزاءات.

ونطالب الاتحاد الروسي بوقف احتلال جمهورية القرم المتمتعة بالحكم الذاتي ومدينة سيفاستوبول، وكذلك أجزاء من منطقتي دونيتسك ولوهانسك، ووضع حد للأنشطة غير القانونية في أراضي أوكرانيا المحتلة مؤقتاً، وتنفيذ قرارات المنظمات الدولية والمحاکم الدولية ذات الصلة بتنفيذاً كاملاً.
